



**Head-to-toe**  
**Adelante hacia atrás**



**Side-to-side**  
**Lado a lado**

**IMPORTANT!** Please keep these instructions for future reference.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries for operation (not included) for battery operated use. **Battery installation instructions are on page 10.**
- Requires an AC adapter (input 120 - 240 VAC, 50 - 60Hz, with an output of 6 VDC) for operation (included) for battery-free operated use.
- Product features and decorations may vary from photographs.

**¡IMPORTANTE!** Guardar estas instrucciones para futura referencia.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Requiere montaje por un adulto.
- Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz (no incluido).
- Funciona con 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V (no incluidas) para uso del producto con pilas. **Las instrucciones sobre la colocación de las pilas se encuentran en la página 10.**
- Funciona con un adaptador de corriente alterna (entrada de 120 - 240 V~, 50 - 60Hz, salida de 6 Vcc), incluido para uso del producto sin pilas.
- Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

# Consumer Information Información al consumidor



## WARNING

### **Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:**

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- Never use on any elevated surface. Use only on a floor.



## ADVERTENCIA

### **Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:**

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- No usar sobre superficies elevadas. Usar únicamente sobre el piso.

### **ICES-003**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **NMB-003**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

# Consumer Information

## Información al consumidor

**IMPORTANT!** The weight limit for this product is 25 lb (11,3 kg). If your child weighs less than 25 lb (11,3 kg), but is really active and appears to be able to climb out of the swing, immediately discontinue its use.

- Always use the swing where there is adequate ventilation. To prevent overheating, keep the swing away from heat sources such as radiators, heat registers, direct sunlight, stoves, amplifiers, or other appliances which produce heat.
- Never use extension cords with the AC adapter.
- Never use the swing near water (ie.: bathtub, sink, laundry tub or wet basement, etc.).
- Do not connect to more than the recommended number of power supplies.
- The product must only be used with the recommended AC adapter.
- The AC adapter is not a toy.
- Disconnect the AC adapter from the swing before cleaning.
- This product comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

**IMPORTANT!** Before each use or assembly, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

**¡IMPORTANTE!** La capacidad máxima de este producto es de 11,3 kg (25 lb). Si el bebé pesa menos de 11,3 kg pero es muy activo y parece poder salirse del columpio, descontinuar de inmediato el uso.

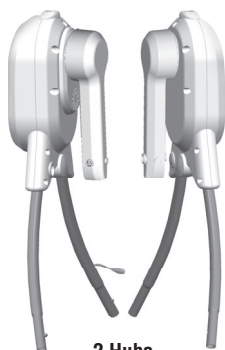
- Siempre usar el columpio donde haya ventilación adecuada. Para evitar sobrecalentamiento, mantener el columpio alejado de fuentes de calor tales como radiadores, registradoras de calor, contacto solar directo, estufas, amplificadores u otro equipo que genere calor.
- Nunca usar extensiones de cables eléctricos con el adaptador de corriente alterna.
- No usar el columpio cerca de agua (p. ej., bañera, lavabo, fregadero, sótano mojado, etc.).
- No conectar a más suministros eléctricos de los recomendados.
- Solo usar el producto con el adaptador de corriente alterna recomendado.
- El adaptador de corriente alterna no es un juguete.
- Desconectar el adaptador de corriente alterna del columpio antes de limpiarlo.
- Este producto viene con etiquetas de advertencia en español que puede pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea su idioma primario. Seleccione las etiquetas de advertencia en el idioma de su elección.

**¡IMPORTANTE!** Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. Visite <http://service.mattel.com/intl/es.asp> para un listado completo. No usar piezas de terceros.

# Parts Piezas

Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

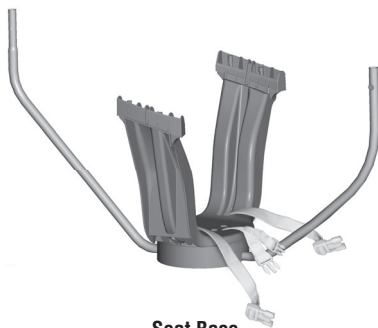
Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes de empezar con el montaje. Algunas piezas pueden venir embaladas en la almohadilla.



**2 Hubs**  
2 conexiones



**Seat Pad**  
Colchón



**Seat Base**  
Base de la silla



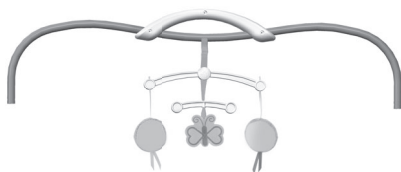
**2 Bases**  
2 bases



**Seat Back**  
Respaldo



**Seat Bottom**  
Asiento



**Handle**  
Asa



**AC Adapter**  
Adaptador de corriente alterna



**#8 x 3/4" (1,9 cm) Screw – 4**  
Tornillo Nº 8 x 1,9 cm – 4

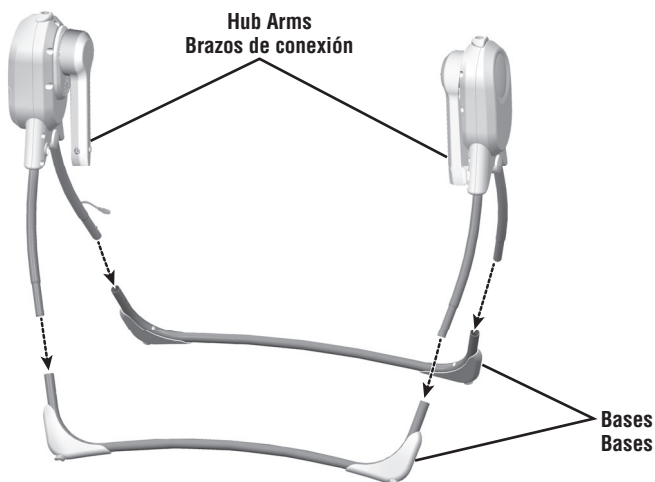


**M5 x 31 mm Screw – 4**  
Tornillo M5 x 31 mm – 4

**Note:** Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver.  
Do not over-tighten the screws.

**Atención:** apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz.  
No apretar en exceso.

# Assembly Montaje

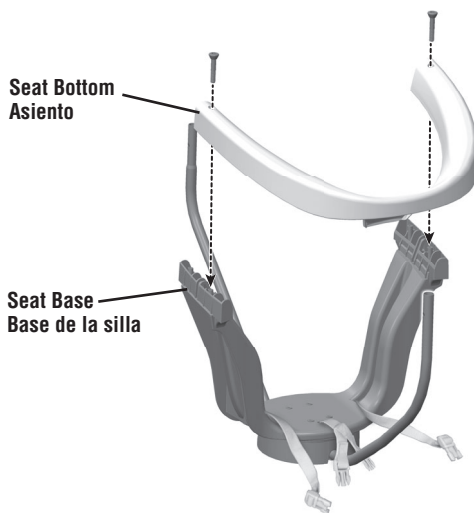


- Fit the tubes on the hubs into the tubes on the bases.

**Hint:** When assembled properly, the hub arms should face each other.

- Introducir los tubos de las conexiones en los tubos de las bases.

**Atención:** estando correctamente instalados, los brazos de las conexiones apuntan uno hacia el otro.



- Fit the seat bottom onto the seat base.

**Hint:** The seat bottom is designed to fit onto the seat base one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

- Insert two #8 x 3/4" (1,9 cm) screws into the seat bottom and tighten.

- Colocar el asiento en la base de la silla.

**Atención:** el asiento está diseñado para ajustarse en la base de la silla de una sola manera. Si no se ajusta, voltearlo e intentar de nuevo.

- Insertar dos tornillos Nº 8 x 1,9 cm en el asiento y apretarlos.

# Assembly Montaje



- Fit the seat back onto the seat base.

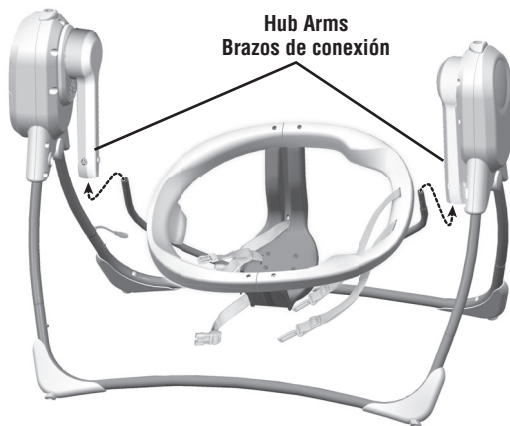
**Hint:** The seat back is designed to fit onto the seat base one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

- Insert two #8 x  $\frac{3}{4}$ " (1,9 cm) screws into the seat back and tighten.

- Ajustar el respaldo en la base de la silla.

**Atención:** el respaldo está diseñado para ajustarse en la base de una sola manera. Si no se ajusta, voltearlo e intentar de nuevo.

- Insertar dos tornillos Nº 8 x 1,9 cm en el respaldo y apretarlos.



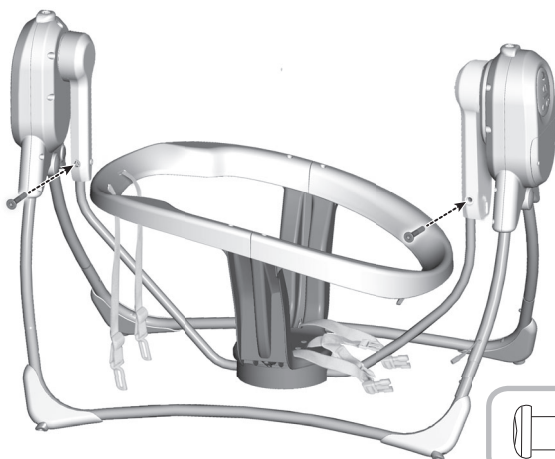
- Turn the seat assembly sideways.
- Fit the seat assembly tubes up into the sockets in the hub arms.

**Hint:** The seat assembly is designed to fit one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

- Poner la unidad de la silla de lado.
- Ajustar los tubos de la unidad de la silla en los huecos de los brazos de conexión.

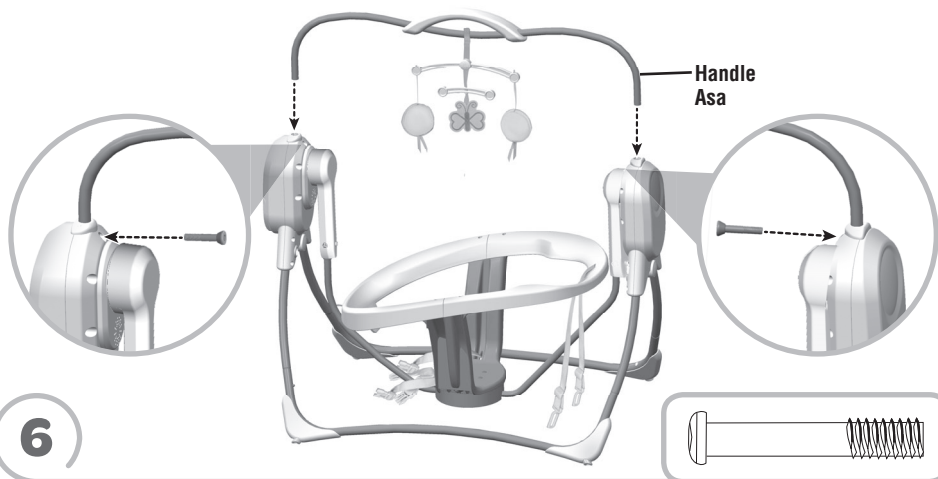
**Atención:** la unidad de la silla está diseñada para ajustarse de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.

# Assembly Montaje



5

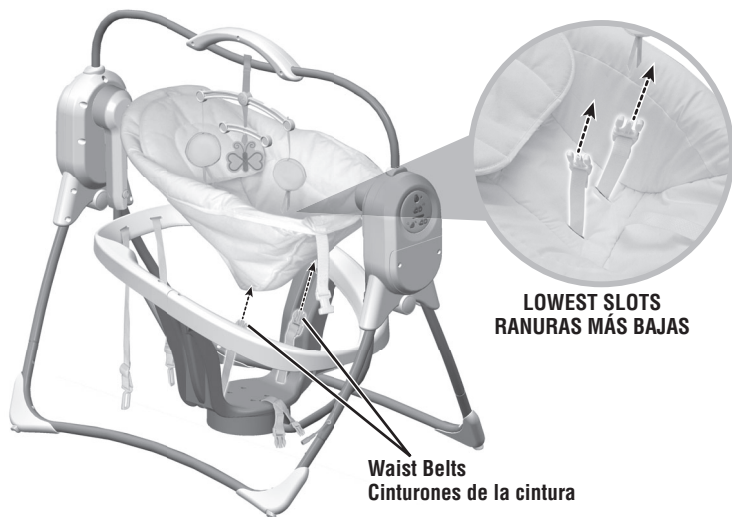
- Insert an M5 x 31 mm screw into each hub arm and tighten.
- Introducir un tornillo M5 x 31 mm en cada brazo de conexión y apretarlos.



6

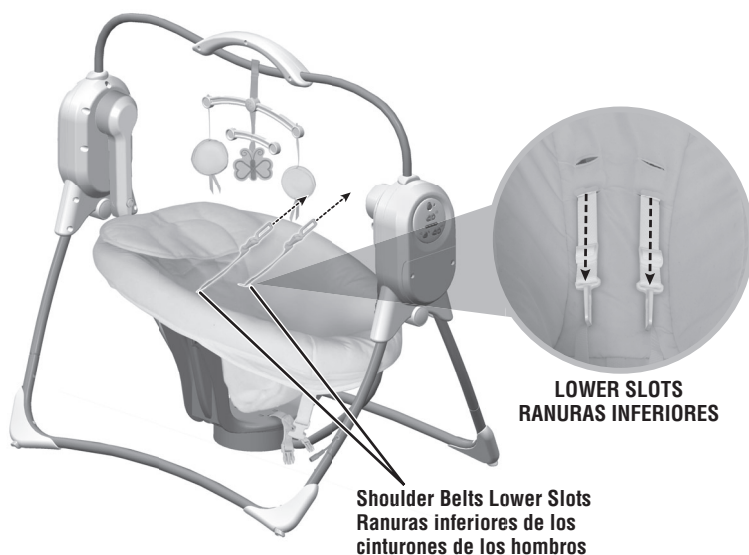
- Fit the ends of the handle into the socket in each hub.
- Insert an M5 x 31 mm screw into each hub and tighten.
- Introducir los extremos del asa en el hueco de cada conexión.
- Introducir un tornillo M5 x 31 mm en cada conexión y apretarlos.

# Assembly Montaje



7

- Insert the waist belts through the **lowest slots** in the seat pad. Make sure the waist belts are not twisted.
- Insertar los cinturones de la cintura en las **ranuras más bajas** del colchón. Asegurarse de que los cinturones no estén torcidos.



8

## Smaller Baby

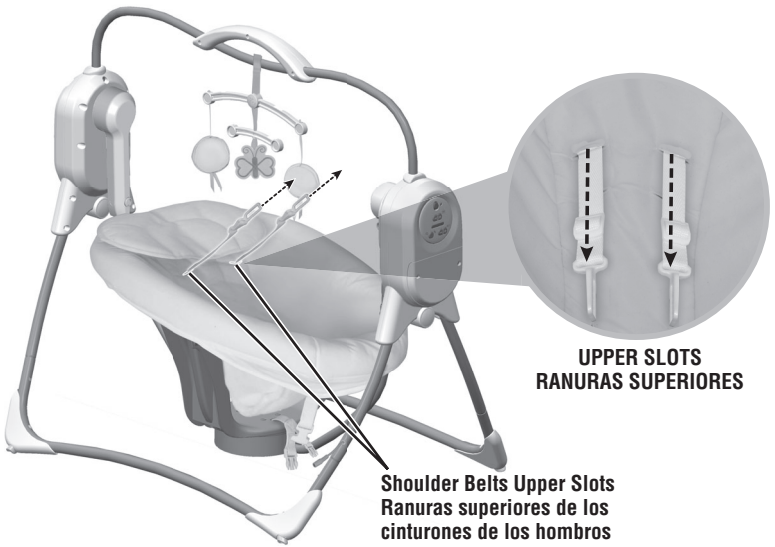
- Insert the ends of the shoulder belts through the **lower slots** in the seat pad back. Make sure the shoulder belts are not twisted.

## Bebé más pequeño

- Insertar los extremos de los cinturones de los hombros en las **ranuras inferiores** de la parte trasera del colchón. Asegurarse de que los cinturones de los hombros no estén torcidos.



# Assembly Montaje



9

## Larger Baby

- Insert the ends of the shoulder belts through the **upper slots** in the seat pad back. Make sure the shoulder belts are not twisted.

## Bebé más grande

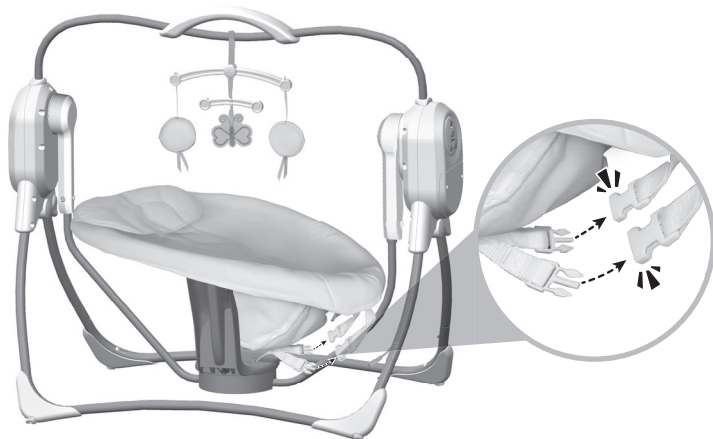
- Insertar los extremos de los cinturones de hombro en las **ranuras superiores** de la parte trasera del colchón. Asegurarse de que los cinturones de los hombros no estén torcidos.



10

- Fit the pad edges around the rim of the seat.
- Ajustar los bordes de la almohadilla alrededor del borde de la silla.

# Assembly Montaje



11

- Fasten the buckles on the front of the seat pad to the buckles on the seat bottom. Make sure you hear a **“click”**.
- Abrochar las hebillas del frente del colchón en las hebillas del asiento. Asegurarse de oír un **clíc**.

## Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

## Información de seguridad acerca de las pilas

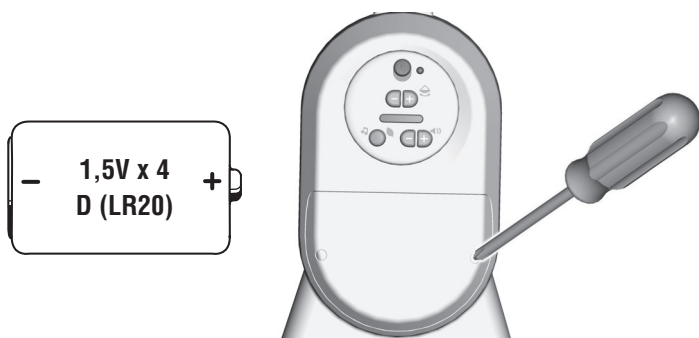
En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

# Battery Installation Colocación de las pilas

*Hint: Install batteries if you need to use this swing away from an outlet. We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*

***Atención:** instalar las pilas para usar este columpio donde no haya tomacorrientes eléctricos. Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.*



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the battery compartment door.
- Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- If the swing begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and back on.

**Note:** Low battery power may cause product movement to slow, sound to become faint or product to turn off all together. If this should happen, use the AC adapter as a power source or replace the batteries. Replace the batteries with four **alkaline** D (LR20) batteries.

- Destornillar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz y retirar la tapa.
- Insertar 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.
- Si el columpio no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.

**Atención:** si las pilas están gastadas, el movimiento y sonido del producto pueden debilitarse o quizá el producto deje de funcionar del todo. Si esto llega a suceder, usar el adaptador de corriente alterna como fuente de alimentación o sustituir las pilas. Sustituir las pilas por 4 pilas nuevas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.



## WARNING

**Prevent serious injury or death from falls or strangling in the restraint system:**

- Never leave child unattended.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.
- Always use the restraint system.
- Discontinue use when an active child attempts to climb out.
- Never use on any elevated surface. Use only on a floor.



## ADVERTENCIA

**Para evitar lesiones graves o la muerte como resultado de caídas o quedar estrangulado en el sistema de sujeción:**

- Nunca dejar al niño sin supervisión.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- Descontinuar el uso cuando un niño activo intente salirse del producto.
- No usar sobre superficies elevadas. Usar únicamente sobre el piso.

## 2 Swinging Motions 2 movimientos mecedores



Turn the seat for  
**side-to-side** swinging.  
Voltear la silla para  
movimiento de lado a lado.

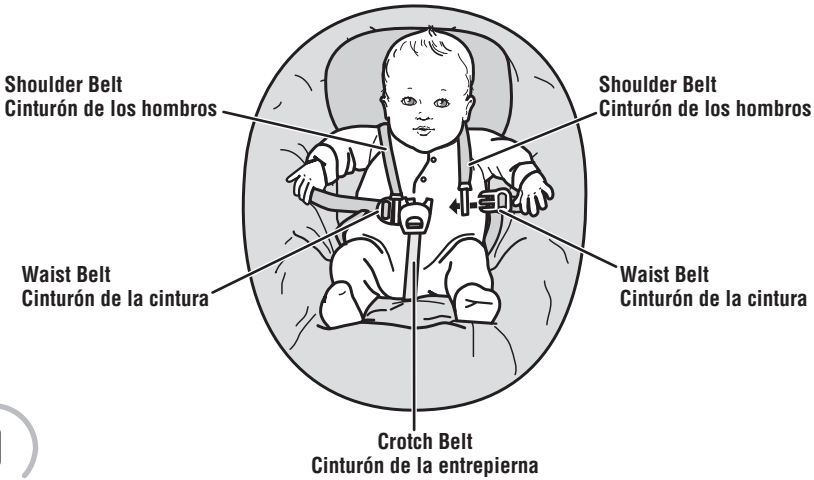


Turn the seat for  
**head-to-toe** swinging.  
Voltear la silla para  
movimiento de adelante hacia atrás.

- Adjust the seat for **side-to-side** or **head-to-toe** swinging.
- Ajustar la silla para movimiento de **lado a lado** o **adelante hacia atrás**.

# Using the Restraint System

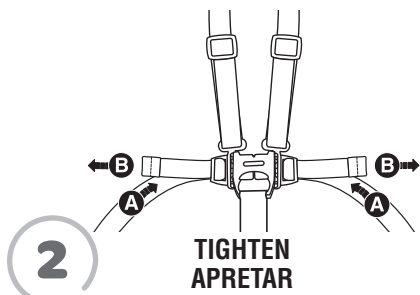
## Sistema de sujeción



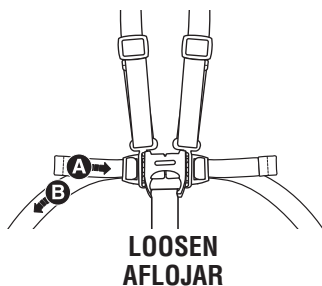
1

- Place your child in the seat. Position the crotch belt between your child's legs.
- Insert the ends of the waist belts through the slots in the shoulder belts.
- Fasten the waist/shoulder belts to the crotch belt. Make sure you hear a "click" on both sides.
- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist belts.
- Sentar al niño en la silla. Colocar el cinturón de la entrepierna entre las piernas del niño.
- Insertar los extremos de los cinturones de la cintura en las ranuras de los cinturones de los hombros.
- Ajustar los cinturones de la cintura/hombros en el cinturón de la entrepierna. Asegurarse de oír un **clik** en ambos lados.
- Apretar cada cinturón de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar los cinturones.

## Using the Restraint System Sistema de sujeción

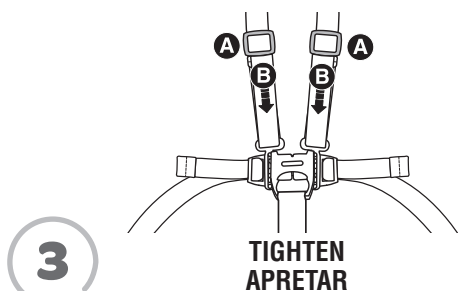


**2**  
TIGHTEN  
APRETAR

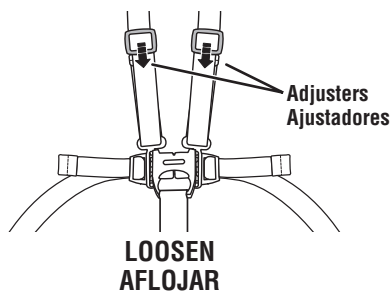


LOOSEN  
AFLOJAR

- **To tighten the waist belts:** Feed the anchored end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the belt **B**. Repeat this procedure to tighten the other belt.
- **To loosen the waist belts:** Feed the free end of the belt up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the belt to shorten the free end of the belt. Repeat this procedure to loosen the other belt **B**.
- **Para apretar los cinturones:** Introducir el extremo fijo del cinturón en la hebilla para formar un espacio **A**. Jalar el extremo libre del cinturón **B**. Repetir este procedimiento para apretar el otro cinturón.
- **Para aflojar los cinturones:** Introducir el extremo libre del cinturón en la hebilla para formar un espacio **A**. Agrandar el espacio jalando el extremo libre del cinturón hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón para acortar el extremo libre del cinturón. Repetir este procedimiento para aflojar el otro cinturón **B**.



**3**  
TIGHTEN  
APRETAR



LOOSEN  
AFLOJAR

**To tighten the shoulder belts:** Hold the adjuster **A** and pull the front shoulder strap down **B**.

**To loosen the shoulder belts:** Slide the adjuster down.

**Note:** After adjusting the belts to fit your child, make sure you pull on them to be sure they are securely fastened.

**Para apretar los cinturones de los hombros:** Sujetar el ajustador **A** y jalar hacia abajo el cinturón delantero del hombro **B**.

**Para aflojar los cinturones de los hombros:** Deslizar hacia abajo el ajustador.

**Nota:** después de ajustar los cinturones al tamaño del niño, asegurarse de jalarlos para verificar que están bien ajustados.

## AC Adapter for Battery-Free Operation Adaptador eléctrico para uso sin pilas



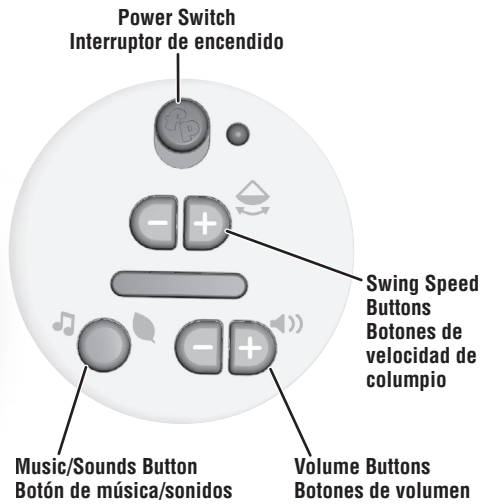
- Place the swing near a standard wall outlet.
  - Plug the AC adapter into the power cord extending from the base. Plug the AC adapter into the wall outlet.
  - Use the AC adapter only in a wall outlet. Do not plug the adapter into a ceiling outlet.
- Hint:** *The power AC adapter cord is designed to easily disconnect if stepped on accidentally. Simply plug the AC adapter cord back into the power cord extending from the base.*
- The swing also operates on battery power. To install batteries, please refer to the Battery Installation section on page 11.

- Poner el columpio cerca de un tomacorriente de pared estándar.
- Enchufar el adaptador de corriente alterna en el cable eléctrico que se extiende desde la base. Enchufar el adaptador de corriente alterna en el tomacorriente de pared.
- Enchufar el adaptador de corriente alterna solo en un tomacorriente de pared.  
No enchufar el adaptador en un tomacorriente de techo.


**Atención:** *el cable eléctrico está diseñado para desconectarse fácilmente en caso de pisarlo accidentalmente. Simplemente volver a enchufar el adaptador de corriente alterna en el cable eléctrico que se extiende de la base.*

- El columpio también funciona a base de pilas. Para instalar las pilas, leer la sección de colocación de las pilas en la página 11.


# Use Uso



## Swing

- Slide the **power switch** ON.
- Press the **swing speed buttons**  to select any of six speed settings.
- Swinging will turn off after approximately four hours. Press a **swing speed button** to restart.
- Be sure to slide the **power switch** OFF when not in use.


## Music and Sounds

- Press the **music/sounds button**  to turn music/sounds ON. Press the button again to turn music/sounds OFF.

*Hint: Music/sounds will turn off after approximately 20 minutes. Press the **music/sounds button** to restart.*

- Press the **volume buttons**  to adjust the volume level.

## Columpio

- Poner el **interruptor de encendido** en ENCENDIDO.
- Presionar los botones de **velocidad del columpio**  para seleccionar una de seis velocidades de movimiento.
- El movimiento se apagará después de aproximadamente cuatro horas. Presionar un **botón de velocidad del columpio** para volver a activar el movimiento.
- Poner el **interruptor de encendido** en APAGADO cuando no esté en uso.

## Música y sonidos

- Presionar el **botón de música/sonidos**  para activar la música/sonidos. Volver a presionar el botón para APAGAR la música/sonidos.

*Atención: después de aproximadamente 20 minutos, la música/sonidos se apagará. Para reiniciarlos, presionar el **botón de música/sonidos**.*

- Presionar los **botones del volumen**  para ajustar el volumen.

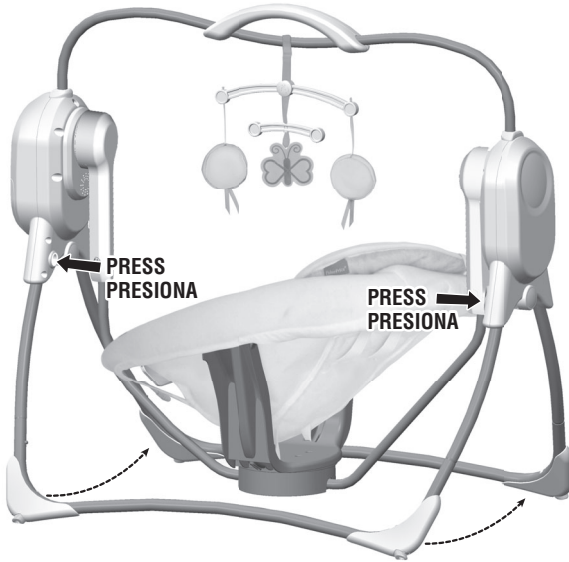


## Storage & Care

### Almacenamiento y mantenimiento

**IMPORTANT!** Remove the batteries for long-term storage.

**¡IMPORTANTE!** Sacar todas las pilas antes de guardar el producto por un periodo prolongado.



- Press the buttons on each hub and push the bases together for storage.
- Lean the swing frame against a wall for storage.
- To remove the pad, unbuckle the restraint system and the straps under the seat. Pull to remove the pad.
- Machine wash the pad in cold water with a mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat and remove promptly.
- To clean the frame, restraint system and mobile, use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove residue.
- To replace the pad, follow the assembly instructions.
- Periodically check the swing for loose fasteners or broken parts and tighten as needed.
- Para guardar la unidad, presionar los botones de cada conexión y unir las bases empujándolas.
- Apoyar el armazón del columpio contra una pared para guardarlo.
- Para quitar el colchón, desabrochar el sistema de sujeción y las cintas abajo del asiento. Jalar el colchón para quitarlo.
- Lavar el colchón a máquina en agua fría con detergente neutro. No usar blanqueador. Meterlo a la secadora a temperatura baja y sacarlo inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Para limpiar el armazón, sistema de sujeción y móvil, usar un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. Enjuagar con agua limpia para eliminar el residuo.
- Para regresar el colchón a su lugar, seguir las instrucciones de montaje.
- Revisar periódicamente que el columpio no tenga piezas rotas ni conexiones sueltas y ajustarlas según sea necesario.

**Adults Note:** If you use this product with the AC adapter, periodically examine the AC adapter for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the AC adapter is damaged, do not use the product with the AC adapter. Use batteries as the power source.

**Atención padres:** Si el producto se va a usar con un adaptador de corriente alterna, revisar periódicamente que el adaptador no tenga daños en el cable, compartimento y demás piezas que puedan dar como resultado incendios, descargas eléctricas o lesiones. Si el adaptador de corriente alterna está dañado, no usar el producto con el adaptador. Usar pilas como fuente de alimentación.

# Consumer Information

## Información al consumidor

### FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Note:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

**Nota:** los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.



**CONSUMER ASSISTANCE  
AYUDA AL CONSUMIDOR**

1-800-432-5437 (US)

**service.fisher-price.com**

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos  
1-800-382-7470.

*Centro de Servicio en México:*  
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

**MÉXICO**

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

**CHILE**

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

**VENEZUELA**

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

**ARGENTINA**

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

**COLOMBIA**

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

**PERÚ**

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com.